



VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2015

Identifikačné údaje organizácie

Názov subjektu: Gemini, n.o.

Právna forma: nezisková organizácia

Sídlo: Štúrova 3
811 02 Bratislava

IČO: 36 07 68 05

DIČ: 20 21 69 48 40

Registrácia: Krajský úrad v Bratislave, č. OVVS-703/56/2002-NO

Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
262 472 6511/1100

Tel: +421 905 507 589

E-mail: geminiiirishmusic@gmail.com

URL: www.geminiofficial.com

ÚVOD

Predkladaná výročná správa je výročná správa neziskovej organizácie Blíženci n.o. angl. názov GEMINI n.o. (ďalej len GEMINI n.o.) , so sídlom Štúrova 3, 811 02 Bratislava, IČO : 36 07 68 05 . Pôvodný názov subjektu bol Európsky vzdelávací inštitút n.o., (ďalej len EVI n.o.), ktorý bol na Okresnom úrade v Bratislave vymazaný dňa 30.10.2015. Predmetný dokument uvádza činnosti a aktivity vyvíjané EVI n.o. do 30.10.2015 a činnosti a aktivity vyvíjané neziskovou organizáciou GEMINI n.o. od 1.11.2015. Výročná správa bola spracovaná s ohľadom na obsah jeho predmetu činnosti uvádzaný v zakladacej listine a registri organizácií poskytujúcich všeobecne prospešné služby.

Členovia správnej rady prerokovali okrem realizovaných aktivít aj hospodársky výsledok neziskovej organizácie za rok 2015 dňa 17.6.2016. Revízor po preskúmaní účtovníctva organizácie konštatoval, že toto bolo vedené v súlade so zákonom o účtovníctve a účtovná závierka vyjadruje k 31. 12. 2015 korektnú finančnú kondíciu GEMINI n.o., predtým EVI n.o. Členovia správnej rady v zložení : Mária Smažáková, Barbora Smažáková, Patrícia Siváková schválili predkladanú výročnú správu za rok 2015 bez pripomienok.

Predkladateľ pripravil správu tak, aby táto poskytovala komplex informácií a údajov, ktoré odzrkadľujú aktivity a činnosť GEMINI n.o., predtým EVI n.o., v roku 2015. Súhrn činností a aktivít, ktoré organizácie realizovala, boli vyvíjané v súlade so zameraním definovaným vo vyššie uvádzanej zakladacej listine.

Prehľad činnosti EVI n.o. od januára do septembra roku 2015

Činnosť EVI n.o. v prvej polovici roku 2015 pokračovala v intenciách plánu vytvoreného pre daný rok v závere roku 2014. Úvodnou aktivitou bolo v roku 2015 zrealizovanie konceptu „Pouličnej knižnice“. Projekt bol pripravený s cieľom podporiť značku Luxor a súbežne prispieť k sociálnemu oživeniu lokality okolia Luxorky prostredníctvom obohatenia ponuky Pasáže Luxor o nekomerčnú a zároveň podprahovo vzdelávaciu aktivitu. Dobrovoľníci EVI n.o. vo svojom voľnom čase zakúpili mobiliár a tiež kontinuálne zabezpečovali prísun publikácií, ktoré boli postupne dopĺňané do zázemia vybudovanej knižnice. Vedenie EVIn.o. bolo v projekte nápomocné tým, že zabezpečovalo v mesiacoch január až apríl PR a propagáciu k aktivite. Zaujímavosťou projektu bolo, že tento /vzhľadom na fungovanie a verejne dostupné umiestnenie knižnice/ počítal s trvalou udržateľnosťou. Cieľom bolo, aby sa ľudia naučili si publikácie požičiavať, a zároveň dopĺňať kapacity knižničného zázemia zo zdrojov vlastných domácich knižníc. Priebežné vyhodnocovanie správania návštevníkov pasáže v mesiaci máj 2015 ukázalo, že ciele projektu boli naplnené, a že aktivita prispela ku zvýšeniu návštevnosti pasáže. Počas jeho trvania zabezpečovala dobrovoľnícka základňa EVI, n.o. dennú starostlivosť o knižnicu (v čase otvorenia pasáže a tesne pred jej uzatvorením, boli knihy dopĺňané a umiestňované do sektorov podľa tematiky, žánru alebo odborného zamerania). Na záver roku 2015 bol projekt ukončený z dôvodu zmeny zamerania organizácie.

Okrem toho sa EVI n.o. podieľala od mesiaca marca do septembra na príprave a produkcii ďalších prezentačno- osvetových aktivít realizovaných v pasáži Luxor. Tieto boli orientované na prezentáciu a propagáciu slovenských potravinových a handmadeproduktov. Zámerom bolo zvýšiť povedomie návštevníkov pasáže a lokality o lokálnych a regionálnych výrobcov a slovenskú produkciu.

Súčasťou podujatí boli aj náučné aktivity zamerané na oblasť zdravia. Dobrovoľníci EVI, n.o. pripravili spolu s kaviarňou Luxor a potravinami Naturfyt sériu 4tematicky orientovaných raňajkových

happeningov zameraných na zdravú výživu. Podujatia boli prioritne fokusované na mladých ľudí (cieľovú skupinu 25 – 40 ročných) pracujúcich v okolí pasáže Luxor. Snahou podujatia bolo primäť cieľovú skupinu k pravidelnému raňajkovaniu, a to aj napriek nedostatku času. Aktivity sa zúčastnilo cca 120 mladých ľudí z privátnych spoločností. Ďalšími podujatiami, ktorých sa EVI n.o. produkčne zúčastnila, boli tzv. Mliečne dni v Luxorke. V rámci nich dostali priestor dvaja slovenskí producenti kvalitných mliečnych produktov: Bio Farma Hubice a PD Važec. Rovnako sa vedenie EVI n.o. zapojila aj do projektu zviditeľnenia Strednej vinárskej školy v Modre. Prezentácia propagácie školy bola realizovaná 25. mája 2015 v rámci tzv. Dňa sv. Huberta – patróna vín.

EVI n.o. sa nepodieľala v roku 2015 iba na organizačnom zabezpečení jednodňových podujatí, ale aj na príprave dvoch viacdňových tzv. Hande – Made trhov. Tieto sa rovnako konali so súhlasom majiteľa budovy Luxor v pasáži objektu v mesiaci marec a september. Cieľom podujatí bolo predstaviť individuálnu tvorbu a slovenskú potravinovú produkciu lokálnych malovýrobcov, ktorí takpovediac „ešte len na trhu začínajú“.

V roku 2015 bol v mesiaci jún v spolupráci s kaviarňou Luxor a Národnou transfúznou stanicou pripravený druhý ročník podujatia „Daruj krv v Luxorke“. Podujatia sa zúčastnilo bez nároku na odmenu za darovanú krv spolu 216 ľudí.

Externé aktivity zrealizované EVI n.o. v období mesiacov január – september 2015 možno vnímať ako prospešné a prispievajúce k výraznému komunitného ducha a sociálnemu oživeniu okolia budovy Luxor, ktorá bola v medzivojnovom období vnímaná ako centrum sociálneho a kultúrneho diania Bratislavy. EVI n.o. sa snažila svojou „trochou“ prispieť k nadviazaniu na túto históriu a tiež k oživeniu genialoci tohto miesta.

Činnosť EVI, n.o. bola v roku 2015 ovplyvňovaná už tradične aj vzťahmi s partnermi. V prvej polovici roku organizácia čulo spolupracovala s týmito subjektmi:

Pasáž Luxor, Castor&Pollux, s.r.o., OZ Fontis, Reklamná agentúra DRIFT, s.r.o., CaféLuxor – chránená dielňa a Biopotraviny Naturfyt.

V letných mesiacoch prišlo k zmenám na úrovni zloženia Správnej rady, revízora a tiež riaditeľa organizácie. Nové vedenie organizácie pripravilo transformáciu subjektu a zmeny v oblasti jej zamerania a portfólia. Za týmto účelom boli zrealizované zmeny aj na úrovni zakladacej listiny. Od septembra 2015 sa organizácia profiluje ako subjekt pôsobiaci v oblasti kultúry a hudby a od októbra 2015 nesie nezisková organizácia nový názov Blíženci n.o. angl. názov GEMINI n.o.

(Informáciu spracovala: Vavrincová /bývalá členka správnej rady)

Prehľad činnosti Blíženci n.o. angl. názov GEMINI n.o od septembra do decembra roku 2015

S novým zameraním činnosti organizácie na oblasť kultúry, resp. na oblasť tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt, súviseli aj prvé aktivity, ktoré nezisková organizácia zrealizovala. V mesiacoch september až december prebehlo nahrávanie CD s vianočnými skladbami s názvom „Vianoce s Gemini“. Nahrávanie zabezpečil bezplatne bývalý člen skupiny Gemini v nahrávacom štúdiu Morava Sound, ktorého je vlastníkom. Samotnú výrobu CD v podobe lisovania CD, tlače obalu a fóliovaniavýsledného produktu zabezpečila spoločnosť AZCD, ktorá sa priamo profiluje ako spoločnosť na výrobu CD a DVD. Blíženci n.o. angl. názov GEMINI n.o. v súvislosti s tvorbou CD oslovila aj SLOVENSKÝ OCHRANNÝ ZVÄZ AUTORSKÝ pre práva k hudobným dielam (SOZA) so žiadosťou o získanie licencie (súhlasu) na verejné sprístupňovanie hudobných diel a o č.185/2015 Z.z. Nezisková organizácia uzatvorením licenčnej zmluvy so SOZOU tak získala oprávnenie použiť vybrané skladby niektorých autorov na CD legálne v súlade so zákonom.





Nahrávanie vianočného CD bolo uskutočnené s cieľom ponúknuť hudobnému publiku nielen žáner írskej a keltskej hudby, ktorá je ťažiskom hudobného repertoáru neziskovej organizácie, ale prezentovať sa širokej verejnosti aj tematickou hudbou, ktorá je veľmi žiadaná a vyhľadávaná v období Vianočných sviatkov. Nahraté vianočné CD bude slúžiť ako reklamný materiál, poskytovaný záujemcom o koncertné vystúpenia Blíženci n. o. angl. názov GEMINI n. o.

V mesiaci december nezisková organizácia na základe objednávky od spoločnosti Chladiace veže Bohunice, spol. s r. o. účinkovala 15. 12. 2015 na Vianočnom koncerte v priestoroch kaštieľa Jaslovské Bohunice.

V tomto mesiaci, konkrétne 27.12.2015, nezisková organizácia taktiež zorganizovala Vianočný koncert v priestoroch kostola sv. Jakuba (Františkánsky kostol) v Trnave. Priestory boli poskytnuté neziskovej organizácii na účel realizácie koncertu bezplatne. Vstup na koncert bol rovnako bezplatný, čím sa snažila nezisková organizácia sprístupniť koncert širokej verejnosti a prispieť tak k šíreniu kultúrnych hodnôt nie len v rámci svojej komunity.

Blíženci n. o. angl. názov GEMINI n. o. vníma svoju činnosť za krátke obdobie pôsobenia ako neziskovej organizácie v roku 2015, ako pozitívne, prospešné pre širokú verejnosť, vidí hlbší zmysel vo svojich aktivitách napr. aj prostredníctvom zrealizovania charitatívnych koncertov.



Komunikačné nástroje Blíženci n. o., angl. názov GEMINI n. o.

Organizácia za účelom propagácie svojej činnosti využívala sociálne siete, vlastné kontakty, propagovala svoju koncertnú činnosť aj prostredníctvom plagátov, pozvánok.

Plán činnosti Blíženci n. o., angl. názov GEMINI n. o. na rok 2016

Blíženci n. o., angl., názov GEMINI n.o., by sa i naďalej chcela zameriavať najmä na koncertnú činnosť / aj organizovaním vlastných koncertov/. Víziou neziskovej organizácie je koncertná cesta v roku 2016 po niektorých slovenských hradoch a zámkoch, ďalej organizácia Vianočného koncertu v kostole sv. Jakuba/ františkánsky kostol/ v Trnave.

Hospodárenie GEMINI, n.o. za rok 2015

Ročná účtovná závierka je prílohou výročnej správy. Ročnú účtovnú závierku za rok 2015 nie je potrebné overovať auditorom z dôvod objemu finančných prostriedkov.

Ekonomická časť do výročnej správy EVI za rok 2015

Prehľad príjmov a výdavkov GEMINI n.o. uvádzame v nasledujúcich tabuľkách.

PREHLAD o príjmoch za rok 2015

P.Č.	Príjmy z vlastnej činnosti	Výška príjmu	Klient
1.	Tržby spolu	898	
A.	Individuálny kurz nemeckého jazyka	0	
B.	Špecializovaný kurz anglického	0	
C.	Individuálne kurzy odbornej	0	
D.	Hudobné vystúpenie	600	Chladiace veže Bohunice s.r.o.
E.	Ostatné výnosy – likv. soc. fondu	298	
2.	Prijaté príspevky a dary	1383	
A.	2 % -tá z podielu zaplatenej dane FO	1283	Finančná správa BA
3.	Dary	100	p. Smažáková
4.	Úroky	0	
5.	Dotácie	0	
SPOLU:		2281	

PREHLAD o výdavkoch za rok 2015

P.Č.	Popis	Výška
1.	Výdavky na správu	
A.	Kancelárske potreby	0
B.	Vyradenie zastaralých učebných pomôcok	1465
C.	Mzdové náklady na 1 zamestnanca	0
D.	Zákonné a sociálne poistenie	0
E.	Zákonné sociálne náklady	0
Výdavky na správu spolu:		1465
2.	Výdavky na služby:	
Druh všeobecne prospešných služieb: vzdelávanie, výchova a rozvoj		
A.	Tvorba koncepčných zámerov a materiálov k vzdelávacím aktivitám a	0
B.	Administratívne a účtovnícke práce	400
C.	Výroba a výlep plagátov	16
D.	Spotreba el. energie, vodné, stočné	0
E.	Poštovné	9
F.	Poplatky	210
G.	Servis a propagácia - prevádzka internetovej stránky	191
Výdavky na služby spolu:		826
VÝDAVKY SPOLU		2291

PREHLAD
o konečných zostatkoch peňažných prostriedkov

P.Č.	Zdroj/položka	Zostatok
1.	Pokladňa	96
2.	Bankové účty	127
SPOLU		223

prícom počiatkový stav k 01.01.2015 bol nasledovný:

P.Č.	Zdroj/položka	Zostatok
1.	Pokladňa	11
2.	Bankové účty	109
SPOLU		120

Prehľad o rozsahu príjmov /výnosov/ v členení podľa zdrojov

PREHLAD
o daroch, príspevkoch, príjmov a výdajoch za rok 2015

	Príjmy (v EUR)	Výdavky (v EUR)	Zostatok
Celkom	2281	2291	-10

V roku 2015 bol poskytnutý Finančný dar od fyzickej osoby vo výške 100,00.Eur. Organizácii neboli poskytnuté v roku 2015 žiadne dotácie.

Príjmy boli vykázané za hudobné vystúpenie pre spoločnosť Chladiace veže Jaslovské Bohunice. V súvislosti s našou činnosťou boli vyrobené plagáty s polepom v sume 12,00 Eur.

Vzhľadom na minimálnu sumu zostatku na bankovom účte neboli v roku 2015 prijaté bankové úroky.

Stav a pohyb majetku a záväzkov neziskovej organizácie

Stav a pohyb majetku neziskovej organizácie je zrejmý z priloženej súvahy za rok 2015. Na základe doplnenia štatútu zo dňa 30.októbra 2015 nastala v organizácii zmena činnosti, a to na služby v oblasti tvorby, rozvoja, ochrany, obnovy a prezentácie duchovných a kultúrnych hodnôt. Z uvedeného dôvodu bol vyradený dlhodobý majetok používaný na vzdelávanie z dôvodu opotrebovania. Išlo napríklad o vyradenie výpočtovej techniky, učebníc a učebných pomôcok na jazykové kurzy.

Rozhodujúcou položkou aktív je materiál na sklade – hudobné CD, ktorý sa na celkových aktívach podieľa 68,14%. Krátkodobé záväzky organizácia nevykazuje. Z dlhodobých záväzkov je pôžička v sume 7 238,00 EUR poskytnutá na činnosť neziskovej organizácie štatutárnym zástupcom zakladateľa. Predmetná pôžička bola postúpená na p. Máriu Smažákovú na základe zmluvy o postúpení pohľadávky medzi veriteľom neziskovej organizácie Ing. Jánom Badžgoňom ako postupcom a p. Máriou Smažákovou ako postupníkom dňa 16.11.2015.

Zmeny v zložení orgánov GEMINI, n.o.

V októbri r. 2015 prišlo k zmene členov v orgánoch správnej rady v zložení :

Predseda správnej rady : Mária Smažáková
Členovia správnej rady : Barbora Smažáková
Patricia Siváková
revízor: Mgr. Anna Smiešková

Štatutárnym zástupcom GEMINI, n.o. je Mgr. Katarína Letovancová - riaditeľka

Ďalšie skutočnosti určené správnou radou EVI n.o.

Členovia správnej rady považujú obsah predloženej výročnej správy za postačujúci a neuložili riaditeľke organizácie uviesť v nej ďalšie informácie.

Vyjadrenie revízora

Revízor hospodárenie organizácie za rok 2015 preskúmal a nemá k nemu pripomienky.

V Bratislave, dňa: 17. júna 2016

.....
Mgr. Katarína Letovancová, riaditeľka GEMINI, n.o.

.....
Mária Smažáková, predsedníčka správnej rady

.....
Barbora Smažáková, členka správnej rady

.....
Patricia Siváková, členka správnej rady

.....
Mgr. Anna Smiešková, revízorka